

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE ET SERVICES GENERAUX, MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

F. 2001 — 2915 (F. 2001 — 2888) [C — 2001/21525]

16 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 décembre 1840 attribuant à l'héritier présomptif de la Couronne le titre de Duc de Brabant et au Prince Philippe celui de Comte de Flandre, et l'arrêté royal du 10 septembre 1930 octroyant le titre de Comte de Hainaut au fils aîné du Duc de Brabant. — Erratum

Moniteur belge n° 296 (deuxième édition) du 17 octobre 2001, p. 36172 :

A l'article 1^{er} (article 1^{er}, alinéa 2, nouveau) lire la dernière partie de la phrase comme suit :

« par le Prince ou la Princesse, fils aîné ou fille aînée du fils aîné ou de la fille aînée du Roi. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ EN ALGEMENE DIENSTEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

N. 2001 — 2915 (N. 2001 — 2888) [C — 2001/21525]

16 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 1840 "waarbij aan de vermoedelijke erfgenaam van de Kroon de titel van Hertog van Brabant en aan Prins Philippe de titel van Graaf van Vlaanderen worden toegekend", en het koninklijk besluit van 10 september 1930 houdende verlening van de titel van Graaf van Henegouwen aan de oudste zoon van de Hertog van Brabant. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 296 (tweede uitgave) van 17 oktober 2001, blz. 36172 :

In artikel 1 (artikel 1, tweede lid, nieuw), in de Franse tekst, het laatste deel van de zin lezen als volgt :

« par le Prince ou la Princesse, fils aîné ou fille aînée du fils aîné ou de la fille aînée du Roi. »

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2001 — 2916 [C — 2001/16341]

10 OCTOBRE 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 juillet 2001 portant des mesures temporaires en vue de prévention contre la peste porcine classique

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999, notamment l'article 9bis;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 13 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1999 relatif à la protection des animaux pendant le transport et aux conditions d'enregistrement des transporteurs et d'agrément des négociants, des points d'arrêt et des centres de rassemblement;

Vu l'arrêté ministériel du 18 juillet 2001 portant des mesures temporaires en vue de prévention contre la peste porcine classique modifié par les arrêtés ministériels du 14 août 2001 et 22 août 2001;

Vu la décision 2001/693/CE de la Commission du 14 septembre 2001 modifiant pour la troisième fois la décision 2001/532/CE concernant certaines mesures de protection contre la peste porcine classique en Espagne;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, vu la situation sanitaire en Espagne en matière de peste porcine classique et par conséquent le risque de dispersion vers d'autres pays, il est nécessaire de prendre des mesures en vue de prévenir l'introduction de cette maladie dans le Royaume,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe II de l'arrêté ministériel du 18 juillet 2001 portant des mesures temporaires en vue de la prévention contre la peste porcine classique est remplacée par l'annexe au présent arrêté.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2001 — 2916 [C — 2001/16341]

10 OKTOBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 juli 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999, inzonderheid op artikel 9bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 13 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1999 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het vervoer en de erkenning voorwaarden van vervoerders, handelaars, halteplaatsen en verzamelcentra;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 juli 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest; gewijzigd bij de ministerieële besluiten van 14 augustus 2001 en 22 augustus 2001;

Gelet op de Beschikking 2001/693/EG van de Commissie van 14 september 2001 houdende derde wijziging van Beschikking 2001/532/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met klassieke varkenspest in Spanje;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is, gezien de situatie in Spanje in verband met de klassieke varkenspest en daaruit voortvloeiend het risico op verspreiding van deze ziekte naar andere landen, maatregelen uit te vaardigen ter voorkoming van de insleep van deze ziekte in het Rijk,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage II van het ministerieel besluit van 18 juli 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest wordt vervangen door de bijlage bij onderhavig besluit.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 octobre 2001.

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l' Environnement,
Mme M. AELVOET

Annexe l'arrêté ministériel du 10 octobre 2001 modifiant l'arrêté ministériel du 18 juillet 2001 portant des mesures temporaires en vue de prévention contre la peste porcine classique

Annexe II

Pays pour lesquels les dispositions mentionnées dans cet arrêté sont applicables :

Espagne à l'exception de :

— Communauté autonome de Catalogne : les districts de Pla d'Urgell, Urgell, Noguera, Segrià, Garrigues en Segarra dans la province de Lérida.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 10 octobre 2001.

La Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. AELVOET

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 10 oktober 2001.

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

Bijlage bij het ministerieel besluit van 10 oktober 2001 tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 juli 2001 houdende tijdelijke maatregelen ter voorkoming van klassieke varkenspest

Bijlage II

Landen waarvoor de bepalingen, vermeld in dit besluit van toepassing zijn :

Spanje met uitzondering van :

— De Autonome Gemeenschap Catalonië : de districten Pla d'Urgell, Urgell, Noguera, Segrià, Garrigues en Segarra in de provincie Lérida.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 10 oktober 2001.

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. AELVOET

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 2917

[2001/22714]

17 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 33, alinéa 1^{er}, 1^o, remplacé par l'arrêté royal du 18 novembre 1996 et 2^o;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 22 mars 1999, 26 avril 1999, 13 septembre 1999 et 6 avril 2000;

Vu l'avis du Comité technique des travailleurs indépendants, émis le 28 septembre 2000;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 4 décembre 2000;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, émis le 22 février 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 10 avril 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 31.641/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 juin 2001 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de Notre Ministre chargé des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, alinéa 2, 10^o de l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses, le mot « radiumthérapie » est remplacé par le mot « curiethérapie ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 2917 mh;0

[2001/22714]

17 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 33, eerste lid, 1^o, vervangen bij koninklijk besluit van 18 november 1996, en 2^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 maart 1999, 26 april 1999, 13 september 1999 en 6 april 2000;

Gelet op het advies van het Technisch comité voor de zelfstandigen, uitgebracht op 28 september 2000;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 4 december 2000;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, uitgebracht op 22 februari 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van begroting van 10 april 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad, over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 31.641/1 van de Raad van State, gegeven op 14 juni 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, en van Onze Minister belast met Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, tweede lid, 10^o van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging tot de zelfstandigen en leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd, wordt het woord « radiumtherapie » vervangen door het woord « curietherapie ».